

# "A PORTEA DO CONDOMINIO" NIO"



Tre atti brillanti  
di  
*ENRICO SCARAVELLI*

## PERSONAGGI IN ORDINE DI APPARIZIONE:

<b>Combin</b>	<b>portea</b>
<b>Marco</b>	<b>postin</b>
<b>Paola Carboni</b>	<b>attrice</b>
<b>Marina Tromboni di Peagna</b>	<b>attrice</b>
<b>gArturo Freni</b>	<b>chauffeur</b>
<b>Camillo Casagrande</b>	<b>appuntato</b>
<b>Rosario La Fauci</b>	<b>maresciallo</b>
<b>Rina</b>	<b>condomina</b>
<b>Serena</b>	<b>condomina</b>
<b>Giuliano</b>	<b>fidanzato di Serena</b>
<b>Sartori</b>	<b>amministratò do condominio</b>
<b>Imbroggini</b>	<b>consegge do condominio - Mago</b>

## *In te ‘condominio a Nervi a-o di d’anchêu*

### ATTO PRIMO

*Atrio dell’ingresso di un condominio. Portone diagonalmente a sinistra accanto al fondale. Subito sul fianco dell’entrata, accanto alla guardiola della portineria, ci sono le cassette della posta (numero a piacere). All’angolo a destra e a sinistra sul citato fondale ci sono due rampe di scale. Un cartello appeso con la scritta: “tenere i cani al guinzaglio- non gettare oggetti nel distacco”. Su una sedia accanto allo sgabuzzino c’è un mazzo di fiori. Colomba, la portinaia chiamata Combin, sta pulendo (o lavando) l’atrio.*

#### *Scena I*

*(Combin – Marco)*

- Combin :- *(sulla cinquantina, si ferma, sbuffa per la fatica e si palpa la schiena dolorante)*  
“Ahimemì... vint’anni fa no i sentivo i dolori... Aççendemmo un po’ a radio” *(va nello sgabuzzino, accende la radio e si sente la canzone “Grazie dei Fior”. Guarda il mazzo sulla sedia)* “Devan avei visto i fiori... Chissà chi l’è che gh’èi manda ä scià Carboni... Bello tipo quella là... A dixè, che oltre a reçità in teatro a va a fa assistenza ai anzién... Me sa tanto ch’a dovieiva èse fra i ascitii anche lé” *(prende il mazzo, lo guarda e vede un biglietto)* “Gh’è ûn biglietto in ta bustinn-a...” *(fa il gesto di prenderlo per leggerlo, poi, comica)* “No, no sta ben cuiusà” *(un attimo comico di indecisione, guarda la bustina, scrolla le spalle e la prende giustificandosi)* “...a l’è averta...” *(ripone i fiori, toglie il biglietto e legge)* “<Con immenso affetto dal suo ammiratore Cavalier Busoni, banchiere nella città di Locarno>. Adreitûa..” *(osservando la calligrafia)* “Sta calligrafia me pä finn-a de conoscila... Ma no, no l’è possibile... mi banchieri no ne conosco....Conosco solo o bancà Marieto de Quinto” *(ripone il biglietto e porta il mazzo in guardiola)*
- Marco :- *(postino, sulla quarantina, entra dal portone con in mano della corrispondenza)*  
“Bongiorno Combin... sempre in scià breccia, eh?!”
- Combin :- *(dandosi un rinvivata ai capelli)* “Bongiorno postin, sempre avanti e indrè con a posta?”
- Marco :- “Eh, scì, sempre in cammin...O l’aveiva raxòn maê poaê ch’o me dixèiva: <Stùddia che ti faiae da stradda>. Ho stùdiòu, me son diplomòu e oua, consegnando a posta ne fasso pe’ coscì da stradda”
- Combin :- *(apprensiva)* “Invece mi chissà in che stradda andiò finì doppo e ûrtime proposte faete da l’assemblea di condomini a l’amministratò”
- Marco :- “A veu dî che levan a portineria?... Ma anche l’anno passòu l’han proposto e poi no n’han faeto ninte... Peu dâse che anche quest’anno...”
- Combin :- “Mah...me sa che doviò çercâme ‘n’âtro travaggio, sperando d’at-trovâlo... con i tempi che cöran... specialmente pe’ che comme mì, han i anni finiscian in <anta>”
- Marco :- “Intanto a va a fa di travaggi pe’ l’attrice Paola Carboni e poi, chissà, peu anche dâse che se passan a vöxe tra condomini...”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Combin :- “No creddo che quelli, o mëgio <quelle>, che votan pe’ scorime, me ciammian a faghe i travaggi de casa”
- Marco :- “Ma han za deciso?”
- Combin :- “L’amministratò o dixè che veuan mette i citofoni con a videocamera da-o portego; coscì perdiò anche o scïto in dotazion ä portineria. Dixan che i condomini a ‘sto moddo risparmiàn...Comunque se riùniàn i con-seggé con l’aministratò e staiemo a vedde”
- Marco :- “In te ‘n caseggiato de corso Carbonara aveivan serròu a portineria ma doppo quarche meize han constatòu che faxendo ben i conti di servizi, vale a dí o costo pe’ l’impreiza de pulizie, l’assegûazion, l’impianto de video camera e a so manuntenzion, o portego che o ciù de volte o l’arrestava avertò, tanto l’è véa che ghe son staeti di fûrti in quarche appartamento, son ritornaè a mette a portineria, anche pe’ avei ‘n’euggio de sentinella con tûtta a gente che circola e quello che sùccede a-o di d’ancheu...E poi questo, comme o caseggiato de via Carbonara, o l’è ûn condominio grande, con duì porteghi e ‘na portéa a ghe veu...” *(con galanteria)* “Do resto... ‘na bella donna comme lé, a no vorrià mïga restà sempre viddoa... a no ghe sta ben serrà in te quello sgabûzzin, o so posto o l’è... “ *(con studiata enfasi)* “in te ‘na saera de reuze”
- Combin :- *(civettuola)* “Sempre galante postin... chissà a quante donne, con a scûsa da posta, o ghe dixè e stesse cöse...”
- Marco :- “E figûremmose... e poi ch’a no me ciamme <postin>, o no l’è mïga o mae nomme” *(sempre galante, si avvicina intenzionato)* “Me ciammo Marco, Marco Frassino...e son de legno bon”
- Combin :- *(si allontana)* “Anche o legno bon o fa e seu càmoè... Saià mëgio ch’o mette a posta in te cascette, maniman i condomini se ne veddan a ciacciarà ghe fan l’azzunta pensando chissà cöse”
- Marco :-*(sospira con teatralità)* “Magara ghe fisse o motivo de pensälo... Invece...”
- Combin :- *(cercando di tagliar corto)* “Invece s’o veu o me peu lascià a posta da mette in te cascette... comme a-o solito”
- Marco :- ”A me scöre?”
- Combin :- “O l’è ‘n caseggiato pin d’euggi ch’agguietan, de rattellosi e no vorrieiva che fessan di ciaeti...pe’ ninte poi...”
- Marco :- *(prendendole le mani )* “Perché no levemmo quello <pe’ ninte> e o femmo diventà: <pe’ quarcösa>?”
- Combin :- “Ma postin... cös’o fa?”
- Marco :-*(contrariato)* “E dagghela cö postin! Me ciammo Marco; ch’a se o scrive”
- Combin :- “Me marco Marco?”
- Marco :- “Combin... ch’a me promette stavotta de accettà l’invito a ballà sabbo che vegne... Andiamo ä Sala Primavera”
- Combin :- “Cös’o l’è... ûn ..” *(letteralmente)* “dancing?”
- Marco :- “A l’è ‘na sala familiare frequentà da gente per ben, comme nuiätri do resto... Foscia ghe saieiva ciù cäo andà a-o Lido... ma mi no son abituòu a frequentà locali troppo sciù... no me gh’attreuvo”

- Combin :- “Manco mì se l’è pe’ quello... Ghe pensiòu e ghe saviòu dī”  
Marco :- (*soddisfatto*) “Alloa ghe conto! Ghe lascio a posta” (*consegna*) “... a riveise Combin” (*le manda un bacio ed esce*)  
Combin :- “A riveise” (*scorre le buste leggendo i nomi dei destinatari*) “Famiglia Beccalossi...da l’agenzia delle entrate...Veramente son entrate solo pe’ l’agenzia, de segûo no pe’ quelli che riçevan ‘sta posta... Vedemmo...ah, tre lettie pe’ quello strano tipo do <Misterius> o mago guaritö. Che coraggio gh’ha çerta gente...”

## Scena II

(Combin – Carboni)

(*mentre Combin sta guardando la posta entra l’attrice Paola Carboni*)

- Carboni :- (*sulla sessantina e più, ha sul capo un cappello a larghe tese, con l’intento di apparire un donna fatale. Saluta Combin con sussiego e usa un parlare ricercato, come recitasse*) “Ciao Colomba, ancora qui? Sei stata a fare le pulizie nella mia dimora?”  
Combin :- “Buongiorno scià Carboni... Son staeta in casa seu e levà a püa e a rifa-ghe o letto...” (*con una punta di ironia*) “nella sua dimora”  
Carboni :- (*posando con finta sufficienza vedendo che ha la posta in mano*) “E’ tutta posta dei miei ammiratori?”  
Combin :- (*con finta cortesia*) “Proppio tütta, no; foscia ‘n po’ de meno. Devo ancora finire di darci un’occhiata...Ah, prima che mi *ascordi*, han portòu ‘sto mazzo de fiöri pe Voscià” (*prende e porge*)  
Carboni :- (*come abitué*) “Oh, ancora... chi sarà mai stavolta” (*prende il biglietto*)  
Combin :- “E mi che ne so? No vaddo a lezze de segûo i biggetti di ätri”  
Carboni :- (*che nel frattempo ha letto il biglietto*) “Oh, che carino... il cavalier Duroni”  
Combin :- (*la corregge*) “Busoni”  
Carboni :- (*controlla*) “Allòa t’hae visto de chi éan?”  
Combin :- “No, no... Ho tirato a indovinare”  
Carboni :- (*posa il mazzo sulla sedia*) “Ci sarà senz’altro qualche missiva per me! Arrivano sempre a iosa”  
Combin :- “Ah, a Iosa... no a lé”  
Carboni :- (*sempre teatrale*) “Ah, ah, ah...” (*cambia improvvisamente tono e con sgarberia*) “T’è proppio ignorante!” (*rientra subito nel ruolo di attrice*) “A iosa significa a bizzateffe...”  
Combin :- “Ma o so benisdimo cöse veu dī... era per fare una battuta. Comunque chi scià ghe n’ha ûnn-a ch’a spûssa de profûmmo...”  
Carboni :- (*redarguendola*) “Il profumo non puzza... Caso mai... <olezza>” (*gliela strappa di mano, l’annusa; sospira*) “Ah, sempre lui... è perseverante!”  
Combin :- “Scià l’ha accappio da l’ödô ch’o l’è o sciò Perseverante?”  
Carboni :- (*con maleducazione*) “Non capisci un beliscimo! La busta è irrorata da <parfûmme pour homme>, che solitamente usa l’onorevole...” (*teatrale*) “No! No l’è o cäxo de fa di nommi...” (*come a far vedere che riceve troppa posta*) “Comme a-o solito ghe saià de l’ätra posta di mae fans, immagino”

- Combin :- “Scià l’ha immaginou giùsto... Ecco chi ätre due” (*annusa*) “Questa a dev’ëse de’n cheugo... a spùssa de çioula” (*consegna*)
- Carboni :- (*prende la busta e con malo modo*) “Figuriamoci se odora di cipolla!” (*sente l’odore, fa una smorfia, l’apre, legge non dando importanza*) “Mmm...è del ristorante <o gozzo>, ‘n’invito pe’ ‘na çenn-a de beneficenza... Me despiaxe ma mi no gh’ho tempo da perde...”
- Combin :- “E questa invece a dev’ëse do solito ammiratò: a bolletta do gazzo. Pe’ ancheu no ghe n’è ätre”
- Carboni :- (*incuriosita*) “De chi son e ätre bûste?... Oh, no che me interessan intendemose, ma dal momento che ce l’hai...”
- Combin :- (*scimmiottandola*) “Dal momento che ce l’ho... Vedemmo: Questa a l’è tûtta coloria e...” (*annusa*) “anche questa a spùssa de profùmmo... volevo dire che olezza”
- Carboni :- (*la prende e odora e con invidia*) “Chanel! Adreitûa!” (*sorpresa, quasi tra sé*) “Guarda, guarda, guarda... E’ indirizzata a quella...” (*innervosendosi, perde l’atteggiamento da snob*) “... quella scixerboa pinn-a de àie da Scià Tromboni... E chi mai ghe mandia de lettie cosci?”
- Combin :- “Saià dell’onorevole Trombato” (*le riprende la busta e legge l’indirizzo*) “Alla magnifica signora Marina Lucrezia Tromboni di Peagna”
- Carboni :- (*stizzita*) “T’accapiae che magnifica, con quello cognomme... Tromboni”
- Combin :- (*finta ingenua*) “Ma nisciûnn-a porrià mai ëse ciù magnifica della qui presente attrice Paola Carboni...”
- Carboni :- (*edificata dalla lusinga, come declamasse*) “Oh, comme se vedde ch’a se ne intende de teatro” (*cambiando tono, come a redarguirla*) “Però a no l’è mai vengnûa a veddime!”
- Combin :- “Ghe prometto che veniòu a battighe e moen”
- Carboni :- “In scè locandinn-e gh’è sempre o mae nomme in grassetto: Paola Carboni di Montefeltro! Nomme ch’o ciocca comme ‘na campann-a...”
- Combin :- “Scià dixe ben... o ciocca proppio”
- Carboni :- (*sprezzante*) “Sempre mëgio che: Marina Lucrezia Tromboni di Peagna!”
- Combin :- (*legge altri indirizzi*) “Se a permette ë pöso in ta guardiola e poi ë scistemmo...” (*si avvia controllando sempre la posta*)
- Carboni :- (*scorre le sue buste poi teatrale*) “De solito arrian tante létie” ( *fingendo di non darsi importanza*) “Scommetto che alla posta ce ne saranno altre dei miei ammiratori, del mio pubblico... Ma non posso rispondere a tutti... Me ne manca il tempo... Son coscì piggià dâ mae pasciòn che... non potrei mai rinunciare alle luci della ribalta“
- Combin :- “No, non potrebbe... La ribalta ci tiene”
- Carboni :- (*delusa*) “No gh’è guaêi gûsto parlà de teatro con chi no se n’accapisce”
- Combin :- “O postin o dixe ch’o porta ciù reclamme che corrispondenza, perché oua con o computer scrivàn con a posta elettronica e mandan messaggi in sciò ...” (*letteralmente*) “<face book>... ma che roba a l’è?”

Carboni :- *(che vuol far vedere che sa cos'è, ma non ne è certa)* “O l'è... ûn scistema moderno...” *(cercando di dimostrare d'essere saccente)* “... Si mandano dei messaggi col computer e si risparmia il materiale cartaceo” *(presuntuosa)* “Ed è anche per questo che mi arriva meno corrispondenza... cliccano tutti su <facebook>”

Combin :- “Scià gh'ha o computer? E dov'è che no l'ho visto?”

Carboni :- *(imbarazzata)* “Beh...L'ho lasciato al mio impresario che provvede per me!... Combin... a me pà troppo curiosa!” *(prende i fiori e va verso le scale uscendo di scena. Combin va nella sua guardiola)*

### Scena III

*(Combin – Marina - Arturo)*

*(si ode il rombo di un motore e lo stridio di una brusca frenata)*

Marina :- *(entra, con aria sofisticata, elegante, sfarzosa, boa al collo. Ha in braccio un cagnolino che accarezza. E' seguita da un giovanotto col berretto da autista)* “Arturo prendi quei pochi bagagli sulla macchina e portali nella mia mansarda”

Arturo :- “Subito signora!” *(esce per andare a prendere i bagagli)*

Marina :- *(chiama)* “Portinaia!”

Combin :- *(entra in scena)* “Riveria Scignoa...Benvegnûa. Tutto bene il viaggio?”

Marina :- *(che sembra sopportare il parlare di Combin e con aria da snob...)* “Uff! Come al solito. Da New York a Roma una noia che non ti dico. Poi è venuto il mio chauffeur a prendermi a Fiumicino con la Lamborghini”

Combin :- “Ûnn'ätra attrice?”

Marina :- “Chi?”

Combin :- “Ma quella... Lambertini”

Marina :- *(cambiando tono, come a redarguirla)* “Lamborghini e no Lambertini... a l'è 'na macchina, ûnn'automobile ca costa ciù de 'n scïto!” *(allo chauffeur, che sta rientrando, con aria di comando)* “Arturo? Sbrigati!”

Arturo :- *(entra stracarico, trascinando comicamente numerose borse e valigie)* “Portéa, o funzionn-a l'ascensore stavotta?”

Combin :- “L'han appena-a riparòu”

Arturo :- “Meno male” *(si avvia faticosamente verso l'ascensore)*

Marina :- “Arturo! Non mi pareva che ci fossero solo quei due bagagli li!”

Combin :- *(meravigliata)* “Ghe n'è ancon?”

Arturo :- “Se scià permette Signoa... faiò 'n'ätro viägio perché ... oltre a questi dui soli bagagli, ghe n'è atri dui comme questi e in te l'ascensore no ghe stan tûtti in te 'n viägio solo”

Marina :- “Va bene, va bene... fai il tuo dovere...”

Arturo :- *(faticosamente esce di scena avviandosi verso l'ascensore)*

Marina :- *(dà intanto un'occhiata alla sua cassetta della posta, poi alla portinaia)* “Columbia! Non c'è posta in cassetta! Ciò non è possibile!”

- Combin :- “A no ghe stava e pe’ a settemenn-a che scià l’èa a *nevajorke*, l’ho missa in te ‘na scattoa... Vaddo a piggiäghela” *(va nella guardiola mentre Marina sembra agitata. Combin riappare con una scatola da scarpe, l’apre e la dà a Marina)* “Ecco scignòa”
- Marina :- *(scorre con la mano dentro la scatola, prende una busta a caso, l’apre)* “Ho, il solito gioielliere... Cartier...” *(a Combin)* “Ma cosa vuole... Non posso mica comprare tutti i gioielli che mi propone...”
- Combin :- “L’è quello ch’a dixe anche l’attrice Paola Carboni”
- Marina :- *(snobbandola e assumendo un tono affatto snob)* “Chi? Attrice quella? Puah! Ma ca no me fasse rïe... Sono quarant’anni che fa le solite particine e poi... in vernacolo!”
- Combin :- “No, no in <vernacolo>... in zeneize!”
- Marina :- “Ma è la stessa cosa... significa in dialetto... Ma lasciamo perdere, è un’attricetta che ha raggiunta una bella età ed attricetta è rimasta”
- Combin :- “Una certa età?... Ma no gh’èi a stessa...”
- Marina :- “A stessa ûn bello ninte!... Non è certamente al mio livello, non si può paragonarla a me: a Marina Lucrezia di Peagna...”
- Combin :- *(con finta ingenuità)* “...e Tromboni...”
- Marina :- *(seccata)* “A no l’è mïga tanto spiritosa a sâ?” *(legge gli indirizzi sulle buste)* “Solo questa posta?... Di solito ne arriva molta di più”
- Combin :- “Ma **cià** anche tre bollette della luce, due del gazzo, quella del telefono, lettere dâ banca... Ah, gh’è anche ‘na raccomandà do Tribûnale...”
- Marina :- *(seccata)* “Ma che dici? Non vedo lettere del tribunale qui dentro!”
- Combin :- *(estrae dalla tasca una lettera)* “Non la vede perché ce l’ho nella *stacca*. L’ha portà stamattin ûn messo do Tribunale; ho firmòu mî pe’ riçevua: Parodi Colomba... Baccere! Cià ammiratori anche in Tribunale eh?”
- Marina :- *(dà la scatola a Combin ed apre la busta del tribunale nervosamente; legge, da un gridolino, agguanta la scatola e s’incammina lestamente verso l’ascensore)*
- Arturo :- *(appena uscito dall’ascensore, si scontra con l’agitata Marina, facendo cadere la scatola con le buste)* “Oh signora... sono sconcertato...”
- Combin :- *(si affianca ad Arturo intenzionata ad aiutare a raccogliere la posta)*
- Marina :- *(inviperita, all’autista “Cretino!”)* *(fuori di sé gli allunga un ceffone. Proprio in quell’attimo Arturo si abbassa a raccogliere la posta cosicché Combin, in piedi dietro all’uomo, riceve in pieno lo schiaffone di Marina)*
- Combin :- “Ahia!... Ma comme scià se permette? Scià m’ha daeto ûn lerfon!”
- Marina :- “Ah sci?... Semmai ti gh’ò ridae a l’Arturo!” *(prende la scatola ed esce di scena avviandosi all’ascensore)*
- Arturo :- *(si rialza ed a Combin, dispiaciuto)* “Me despiäxe Combin...”
- Combin :- *(massaggiandosi la guancia)* “Co se figûre a mî... Beliscimo che lerfon!... E che scignorilitae” *(facendo il verso a Marina)* “Arturo... vai a prendere quei due bagagli sulla mia <Lambertini>...”
- Arturo :- “Lamborghini!”
- Combin :- “Va ben, quello ch’a l’è... Saià mëgio ch’o vadde a piggià... *quei due* bagagli primma che m’arrïe ‘n’ätro lerfon... Cö me ricorde che ghe o devo restituì!”

- Arturo :- “E comme no!” (*esce a prendere gli altri bagagli*)
- Combin :- (*sente squillare il telefono nello sgabuzzino e va a rispondere*) “Sci?...” (*pausa*) “Chi?... La Finanza?... Sì, sono la portinaia del civico 17 di via Oberdan, ma cöse gh’intro mì con a Finanza?” (*pausa*) “Chi? La signora Marina Lucrezia Tromboni di Peagna?... Se l’ho sentita?” (*si massaggia la guancia*) “Ätroché che l’ho sentita!” (*pausa*) “Sì. E’ appena arrivata... A che ora?... Saranno cinque minuti...”
- Arturo :- (*rientra ancora stracarico e con un piede spinge verso l’ascensore una scatola, mugugnando*) “Meno male ch’a l’ha portou poca roba” (*esce di scena*)
- Combin :- (*sempre al telefono*) “Non devo dire niente alla signora della vostra telefonata? E scia se figùre se ghe diggo che a çercan i finanzieri; no me incallo, a l’è bonn-a de tiame n’ätro lerfòn!... Tranquillo signor finanziere” (*scandendo con sicurezza*) “**Mi no sento, no veddo, no parlo!** Me fasso i affari me” (*pausa*) “Esatto, proprio come le tre scimmiette” (*Posa il telefono ed esce pensierosa dalla sua postazione; riflette, poi rientra e fa una telefonata*) “Pronto? Oh, sciò Arturo scia l’è za sciù? Ghe miga di ätri bagagli?...No?... Bene... Pe’ piaxéi scia me peu passà a Scia Peagna... Cioè a Scia Marina?... Grasse...” (*pausa*) “Oh, signora Tromboni mi scusi se...” (*viene interrotta*) “Va ben, va ben... ca no s’arragge... Non la chiamerò più Tromboni... Ho capïo...Come? Cöse veuggio?... Mi ninte signora Trom... Marina di Peagna... a l’è a Finanza che veu quarcösa da voscià... La *desturbo* per questo perché han telefonou per sapere se era arrivata. Se son raccomandae che no devo avvisäla e coscì me n’ammïo ben de fälo...No veuggio mïga andà in ti pacciûghi” (*pausa*) “E mi che ne so? Se non lo sa lei... Mi a Finanza a no me çerca de segûo... Avian sacciûo do lerfon che scia m’ha mollou...” (*pausa*) “...de ninte, me n’avvardo ben de avvertila che a çercan, maniman” (*posa il ricevitore. Guarda l’ora*) “S’è za faeto l’òa de çenn-a. Pe’ ancheu ho finio e andemmo a preparà quarcösa in cûxinn-a” (*esce dalla guardiola e di scena andando verso il fondo*)

#### Scena IV

(Arturo – Marina – Casagrande – La Fauci)

- Arturo :- (*proveniente dall’ascensore, appare con due valigie e quatto quatto passa furtivo davanti alla portineria. Guarda dentro e non vedendo la portinaia si volta e fa cenno a Marina che avanza con la borsetta in mano. Stanno per uscire dal portone quando entrano un maresciallo ed un appuntato della finanza*)
- Camillo Casagrande:- (*appuntato, si para davanti ad Arturo*) “Scusi lei chi è?”
- Arturo :- “E a lei che glie ne frega?”
- Casagrande:- “Scià no fasse tanto o spiritoso” (*mostra una tessera*) “Camillo Casagrande, appuntato della Guardia di Finanza”
- La Fauci :- (*mostra a sua volta la tessera a Marina*) “Permette signora? Rosario La Fauci, maresciallo della Guardia di Finanza. Lei è?...”
- Marina :- (*dandosi un contegno, altezzosa*) “Perché vuole sapere chi sono?... Come si permette?!”
- La Fauci :- “Perché glielo chiedo. Mi mostri un suo documento”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Marina :- *(lo cerca nella borsetta)* “Sono Marina Lucrezia di Peagna”
- La Fauci :- *(controlla il documento)* “...nonché Tromboni”
- Marina :- *(batte il piede agitatissima)* “Nonché!”
- Arturo :- *(impaurito, non trova i documenti, si guarda nelle tasche, balbetta rispondendo a Casagrande)* “Sono Arturo Fre-Freni... accom... accompagno la si-signora all’aeroporto Cri-Cristombolo Co-Colo-foro ”
- Casagrande:- “Vorrà dire <Cristoforo Colombo!>”
- Arturo :- ”Sci... mi scusi ma...me s’è ingheuggeita a lengua”
- La Fauci :- *(il maresciallo fa posare a terra ad Arturo, le valigie)* “Posi pure le valigie signor... Signor?”
- Arturo :- “Arturo Fre-Freni”
- La Fauci :- “Bene! Freni pure” *(chiama il graduato, accennando ad Arturo)* “Appuntato!”
- Casagrande:- “Ricevuto! Signor Freni stia fermo lì!”
- Arturo :- “No-me... no-me...”
- Casagrande:- “Le sue generalità dopo”
- Arturo :- “Voeivo dî: <no me mescio>
- La Fauci :- “Si rilassi signora Tromboni... Dove stava scappando?”
- Marina :- “Scappando?... Ma non ho alcun motivo di scappare. Vado a Roma per uno spettacolo a teatro. Spero non mi faccia perdere l’aereo”
- La Fauci :- “Penso che dovrà rimandare...E come mai, appena arrivata dall’America è già sul piede di partenza? E’ stata forse avvertita del nostro interesse nei suoi confronti da qualcuno?”
- Marina :- “No, no! La portinaia non mi ha avvertito”
- Casagrande:- *(scambiando un’occhiata significativa col maresciallo)* “Avevo visto giusto che sarebbe stata informata e avrebbe cercato di svignarsela e noi l’aspettavamo al varco”
- Marina :- *(impettita e teatrale)* “Io non me la svignavo caro lei...Io sono una donna molto ricercata da...”
- La Fauci :- *(interrompendola)* “E’ vero, ricercata per evasione fiscale ed altro ancora”
- Marina :- “Intendo dire ricercata da registi di fama per importanti spettacoli teatrali. Non sono un’attrice qualunque! Sono anche in procinto di firmare un contratto cinematografico con una famosa casa americana” *(con alterigia)* “Lei non sa chi è Maria Lucrezia di Peagna!”
- La Fauci :- “Non dimentichi anche Tromboni”
- Marina :- *(seccata)* “Ma sî, ma sî, era il nome di mio marito, il senatore”
- La Fauci :- “Appuntato Casagrande, faccia lasciare le valigie in portineria”
- Casagrande:- “Agli ordini!... Sentito signor Freni? Andemmo. Ch’o lascie ûn biggetto pe’ a portea dixendoghe ca ghe-e custodisce” *(eseguono)*
- Arturo :- “Sci... sciscignoro...” *(esegue impaurito seguito dall’appuntato)*
- La Fauci :- “Bene...” *(attende il ritorno di Arturo)* “E adesso vi prego di seguirci alla nostra sezione di Nervi!”
- Marina :- *(impaurita)* “Ma... per cosa?... Mi no ho faeto mîga ninte”

- La Fauci :- “No? In questo le dò ragione. Infatti non risulta che lei abbia fatto nulla... nulla per dichiarare al fisco di avere una Lamborghini, una barca per minicrocere nel Mediterraneo ed altri immobili non dichiarati”
- Marina :- “Ma la Lamborghini è... è un omaggio del Duca di Castelfidardo.... Ma...chi ve l’ha detto?”
- La Fauci :- “Se permette le domande le faccio io!”
- Marina :- “Posso avvertire il mio avvocato?”
- La Fauci :- “Se ritiene di averne bisogno, le farò telefonare da noi. Vogliamo andare?”
- Casagrande:- “Vi diamo un passaggio con la nostra fuori serie: una panda. Doviei strenzive ‘n pitinin!” *(escono)*

*Scena V*

*(Serena – Giuliano - Rina)*

- Serena :- *(giovane ragazza, entra col suo ragazzo, Giuliano)* “Ma...a no l’è a famosa attrice Maria di Peagna quella ch’emmo appena-a visto con trei ommi?”
- Giuliano :- “Ti a conosci ciù ti de mi. Mi conosco de vista o so autista... l’ho notòu perché o l’è a-o volante de ‘na Lamborghini che te lascio di... A costa ‘na barcà de palanche”
- Serena :- “A scignoa a me paiva spaventà... Ti dixi che l’han rapìa?”
- Giuliano :- “Adreitûa... Ti ghe n’è da fantaxia...”
- Serena :- “Domandemmo ä portéa”
- Giuliano :- “A l’è feua servissio a quest’öa”
- Rina :- *(di età avanzata, evidentemente stranita, appare nell’atrio provenendo dal fondo. Indossa una camicia da notte con scialle sulle spalle, come dovesse andare a letto. Una papalina, o fazzoletto in testa, ciabatte e bastone da passeggio. Sta avviandosi all’uscita. Vede i due giovani, fa un saluto col capo e prosegue)*
- Serena :- *(dopo aver data un’occhiata d’intesa con Giuliano, ferma la donna)* “Bonn-a sèja scignoa...dovv’andemmo de bello a quest’öa?”
- Rina :- “Ma che razza de domanda ti me fae? No ti veddi che staggio sciortindo?”
- Giuliano :- “Ma... in camixa da neutte?”
- Rina :- “E ti veu che sciorte solo con ûn mariolo? Eh, ‘sti zoveni...” *(come desse una lezione, con ironia)* “E’ sera e presto sarà notte e allora s’indossano abiti per la notte...” *(accennando alla propria camicia da notte)* “Ciû vestio da neutte de questo!”
- Giuliano :- *(sta per replicare ma si para davanti a Rina e con pacatezza)* “Ma no l’è che fasse molto <scignoa>... sciortì coscì staséia, anche se devo ammette ch’a l’è ‘na camixa da neutte molto elegante”
- Rina :- *(a Serena)* “Sto zoenotto o me piäxe...Chi o l’è?”
- Serena :- “O l’è Giuliano, o mae galante ch’o m’ha accompagnou a casa”
- Rina :- “Ma ti stae chì de casa? A che ciàn?”
- Serena :- “In to so stesso ballou. A cian taera”
- Giuliano :- “Scignoa, se scià me offre o braccio l’accompagnemmo in ca seu... Comme scià se ciamma?” *(a braccetto)*
- Rina :- “Come me ciammo? Ma mì no me ciammo mai!”
- Giuliano :- “No capiscio”

- Rina :- “Son i ätri che me ciamman”
- Giuliano :- “Ah! Bonn-a questa... E comme a ciamman?”
- Rina :- “Con a bocca”
- Serena :- “Lascia perde Luciano” (*a Rina*) “Scià Rina, meno male che l’emmo fermà... a no gh’aveiva o vestì giûsto”
- Rina :- “Che descorsi ti me fae? No eo mîga nûa... Ero degnamente vestita... e poi, cää figgetta ricordite che *l’arbitro non fa il monaco*”
- Giuliano :- “...manco o segnalinee...”
- Serena :- “Ma mi me domando e diggo comme a l’hae faeto a sciortì de casa...”
- Rina :- “Oh, benedetta ignoranza... Ma l’è cosci semplice! Ho averto a porta e me son attrovà chî, alloa ho pensòu: <visto che gh’ho o vestì de nêutte vaddo a fa ‘n gietto finn-a a porticciolo de Nervi>”
- Giuliano :- “Ma a se rende conto a che pericolo a l’andava incontro? Se fa scûo e a riscc-iava de no ricordäse a stradda do ritorno”
- Rina :- “Esageròu... Alloa sciortimmo e portaeme a casa che devo vedde ä televixon di programmi divertenti”
- Giuliano :- “Ah sci? Che programmi?”
- Rina :- “Quelli che me ricordo son: <La cieca di Sorrento>, <La sepolta viva>, <La mano tagliata>, <La muta dei Portici>...”
- Serena :- “O l’è ûn programma proprio allegro. A se ricorda donde a sta de casa?”
- Rina :- “Ma s’accapisce... Via Oberdan... o via Cesare Battisti... o via Enrico Toti?... Questi nommi me ricordan quarcösa ma... a-o momento, no me vegne in mente cöse. Comunque quande veddo a stradda me ven in cheu. Alloa, voemmo andà?”
- Serena :- (*a Giuliano*) “Vegni, accompagnemola” (*a Rina*) “Semmo arrivae”
- Rina :- “Za?... Emmo faeto fito però!” (*si avviano uscendo di scena. Si sente suonare il campanello ad una porta*)
- Voce :- (*fuori campo la voce della badante che, con cadenza dell’est, apostrofa Rina*) “Ma signora Rina como ha fato... io molto preoccupata! Ah, niema karasciò... no dobre... no buono... Venire dentro casa... Grazie bàrisgnà<sup>1</sup> ... signorina... spassibo”
- Giuliano :- “Prego... Ma la tenga d’occhio che è meglio”
- Serena :- (*riapparendo col fidanzato in scena*) “A l’è ‘na badante Ucraina, armeno creddo... Ma ti te rendi conto a che pericolo a l’andava incontro quella pövia vegia?”
- Arturo :- (*entra dal portone, affannato*)
- Giuliano :- “Ma lé o l’è mîga o proprietäio de quella fantastica Lamborghini?”
- Arturo :- (*turbato*) “Lamborghini? No! Son solo l’autista e...” (*si guarda attorno circospetto*)
- Casagrande:- (*entra lestamente col maresciallo La Fauci. Agguanta Arturo, lo volta e gli mette le manette ai polsi*)
- La Fauci :- “Dove credeva di scappare?... “

<sup>1</sup> Baarisgnà . in ucraino <signorina>

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Arturo :- “Mi no scappavo... Ho visto a porta da vostra sede averta e ho pensòu che poeivo andamene”
- La Fauci :- (*ironico*) “E così ha pensato che poteva andarsene...” (*severo*) “...andarsene dove? A prendere quel denaro che c’era nell’intercapedine della portiera della Lamborghini?”
- Casagrande:- “O l’avià piggià pe ‘n bancomat”
- Arturo :- “Mi no ne so ninte...no gh’intro ninte. Son solo l’autista da scignoa...e a macchina a lascemmo quaexi sempre in garage quande semmo a Zena”
- Casagrande:- (*ai ragazzi*) “Conoscete quest’uomo?”
- Giuliano :- “No... l’ho visto a-o volante de quella Lamborghini...”
- Serena :- “O l’è l’autista de Marina Lucrezia de Peagna, a famosa attrice”
- La Fauci :- “Per adesso è un indiziato di riciclaggio di denaro di dubbia provenienza, con la...” (*salace*) “...famosa signora di Peagna. Se vi venisse in mente qualche indizio, anche se apparentemente insignificante, venite a riferire da noi a Nervi; intesi?”
- Serena :- “Ma, veramente noiätri semmo solo ch’a l’è sempre in televixon, ch’a l’è ‘n’attrice e no semmo ätro”
- La Fauci :- “Beh, potreste sempre venire a conoscenza di particolari apparentemente insignificanti che però potrebbero avere peso per le nostre indagini”
- Casagrande:- “Andemmo chauffeur... che gh’emmo tante domande da faghe!”  
(*escono mentre il sipario si chiude*)

FINE DEL PRIMO ATTO

## ATTO SECONDO

### Scena I

(Sartori -Combin)

(stessa scena del primo atto)

- Sartori :- (sta parlando con Combin, seduta davanti alla guardiola) “E mi, scià Bernardini, no so cöse dighe: l’assemblea do condominio ha no l’ha ancon deciso se ä fin de l’anno cessa l’attivitae da portineria e mì, comme amministratò, ho rimandòu a decision a ‘n’ätr’anno”
- Combin :- (con rassegnazione) “Eh coscì, doppo vint’anni che son chì... cesso l’attivitae...”
- Sartori :- “Oua, <cesso>... ûsemmo ‘n’ätro moddo de dî... dimmoghe che a portineria a se modernizzieiva... Proppio pe’ questo femmo ‘na rapida riünion chi in te l’atrio, con i conseggé, pe’ discütte l’ordine do giorno pe’ a proscima assembléa”
- Combin :- “Se deciddan de levà a portineria, doviò lascià libero l’apartamentin dove staggo?”
- Sartori :- “A-o sa che o proprietäio a l’è o sciò Imbroggini ch’o l’ha affittòu a-o condominio pe’ a portineria e che momentaneamente, o l’è occupòu da lé”
- Combin :- (con tristezza) “Za... momentaneamente occupòu da mì... Doppo tûtti questi anni... Ho visto nasce tanti figgin che oua son grendi. Ho faeto da badante anche a tre personn-e anziann-e... L’ûrtima che m’è arrestòu e l’è a scià Rina e ghe son affezionà... De votte a va ‘n po’ feua de testa ma a me veu ben... Se vaddo via no so se porriò aggiuttäla”
- Sartori :- “O sciò Imbroggini... a che cian o stà che no me sovvegne?”
- Combin :- “O stà a-o penûrtimo cian, o se fa ciammà mägo <Eccelso Misterius>, o guaritò...”
- Sartori :- “Zà, l’è vea...o mago Misterius”
- Combin :- “O saià anche Misterioso, con a <o> finale, ma mì no vaddo de segûo a famme lèze e carte a fa di riti...<pagani>, o a famme preparà di filtri contro o maleuggio... O dixe che i Dei l’han dutòu de poteri sorvianatürali... Scià pense che ven finn-a gente de feua Zena pe’ consûltälo... O paghià e tasce?”
- Sartori :- “Ne dûbito... Semmo in te ‘n mondo dovve se ne vedde de tûtti i colori... Però come conseggé o dà ‘na man... Ghe diò anche che o l’ha votòu pe’ tegni a portineria”
- Combin :- “Ah, scì?... Non l’avieiva mai dïto” (sorniona) “Però, oua ghe penso capiscio o perché: Quande vegne di seu clienti domandan sempre ä portea a che cian l’è o Mago, e mi l’indirizzo a l’interno giûsto... E scià me digghe

## A PORTEA DO CONDOMINIO

chi gh'intrià in te quello scïto?"

Sartori :- "Vediamo primma cöse decidian. Ch'a prepare pe' piaxéi 'na tóa in te 'n canton che femmo 'na breve riunion con i consegge pe' decide l'ordine do giorno pe' a proscima assemblea do condominio"

Combin :- "Chi in mēzo ä gente ca va e ca vegne?"

Sartori :- "A saia 'na riunion rapida... M'han dïto che pe' questa riunion no veuan spende 50 € pe' avei 'na sala da o Club di boccioéi, e coscì ripieghemmo in 'sta mainéa"

Combin :- "Che spilorci... A va za ben co l'è ûn condominio de benestanti... L'è proprio vea quello che dixè o proverbio: <de apparenze no te fià se no ti veu gabbòu restà>"

Sartori :- "Sempre con a risposta pronta eh?. Voemmo preparà?"

Combin :- "Piggemmo a tóa de de là e... quante caréghe?"

Sartori :- "Solo tre: mi, a scia Carboni, a scia Marina che a l'è... dimmoghe impegnà con i finanzieri e quindi a no peu èse presente e o scio Imbroggini"

Combin :- "Attento... O veu èse ciammou <l'Eccelso Misterius>"

Sartori :- (*storce la bocca e con comicità..*) "Da 'na parte me ven da riè"

Combin :- "E se scia stroschia a bocca scia no peu riè che da 'na parte... Piggio a toua"

Sartori :- "Ghe daggo 'na man" (*prendono un tavolo e tre sedie disponendo il tutto da un lato*)

### SCENA II

(*Combin – Sartori – Serena - Carboni – Imbroggini*)

Sartori :- "Bene. Pe' piaxei ch'a vadde a solleçità, l'Imbroggini, pardon: <l'Eccelso Misterius> e a scia Carboni, cosci de desbrighemmo"

Combin :- "Vaddo, poi me ne staggo in casa coscì no sento quello che di... magari contro a portea do condominio"

Sartori :- (*sorridendo*) "Comme a credde. A saia 'na cösa breve e appenn-a finio a ciammo cö citofono"

Combin :- "Vorrià di che fae anche i portè finn-a a che no éi finio... Vaddo"

Sartori :- (*siede, prende un registro e scrive degli appunti*)

Serena :- (*entra dall'esterno*) "Bungiorno ragioner Sartori..." (*notando il tavolo e le sedie*) "Come mai... raccolta di firme per la portineria?"

Sartori :- "No, quello se decide in assemblea... Femmo na rapida riunion pe' stabili o proscimo o.d.g... A scia Combin a l'è andaeta a ciammà a scia Carboni e l'Eccelso"

Serena :- "Ah, o mago"

Sartori :- "Zà che t'è chì, ti porriesci fa da segretäia e scrive o verbalin, se no t'hae de impegni... se tratta de dèxe menûti a-o mascimo... Questo pe' salvà e formailitae... maniman..."

Serena :- "Voentéa, passo ûn momento in casa e vegno"

Sartori :- (*si alza e va a prendere un'altra sedia. Mette un foglio per la segretaria*)

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Carboni :- *(arriva dall'interno, elegante...dozzinale. Teatrale)* “Oh, ragioniere... che strano a riunion chi, dovve passan tûtti e magari se ferman a senti... Se o saveivo poeivimo fâla in casa mae... senza euggi e oege indiscreti”
- Sartori :- “Ma se tratta solo di stabilì cöse mette in te l'ordine do giorno”
- Imbrogginì:-*(tipo strano con lungo pizzo a punta, Giacca vistosa da camera, occhiali grossi volendo molto spessi da miope. parla con tono enfatico, da imbonitore)* “Riverisco signor amministratore. Noto la stranezza di questa chiamata informale da parte della portinaia. Eziandio, vuole spiegare per quale urgente necessità si procede a questa chiamata in un atrio di edificio dove, presumibilmente, ci sarà un via vai di curiosi?”
- Sartori :- “Sciò Imbrogginì...”
- Imbrogginì:-“Scià peu pûre ciamamme <eccelso> mi no ghe tegno tanto a e formlite”
- Carboni :- *(ironica)* “Scià dixè?”
- Imbrogginì:- “Diggo, allora ragioniere, favelli, comme mai in codesto androne?”
- Sartori :- “Coscì no destûrbemmo nisciûn no andando in casa so”
- Serena :- *(arriva sveltamente e Sartori le indica dove sedersi)*
- Sartori :- “A scignorinn-a a faià da segretäia” *(alla ragazza)* “Intanto metti dove femmo a riunion, a daeta, i presenti, specificndo l'assenza giûstificà da scia Marina Lucrezia...”
- Carboni :- “Tromboni...”
- Sartori :- “Scià Carboni... m'arraccomando... gàibo. Alloa scignori stabilimmo a daeta da proscima assemblea in ti locali do club di bocciéi”*(consulta la data in un'agenda)* “Cosa ne dite fra 20 giorni, ossia... sabato 24 maggio...”
- Imbrogginì:- *(scatta in piedi, sorprendendo gli altri e canta)* “...muti passarono quella notte i fantini, tacere bisognava andare avantiiii...”
- Carboni :- “Ma sciò Imbrogginì! Scià m'ha faeto piggià 'n resäto”
- Imbrogginì:- *(sedendo)* “Scià me ciamme pûre <Eccelso>...”
- Sartori :- *(ironico)* “O no ghe fa cäxo a quest formalitae... Alloa cöse ve pä?” *(si guardano senza saper che dire, poi Carboni...con la solita teatralità)* “Oh... me despiäxe tanto ma o 24 mazzo gh'ho 'na replica de “I Manezzi pe' maià 'na figgia”
- Serena :- “Ha fa a parte da mamma immagino?”
- Carboni :- *(rispondendo seccata)* “E t'hae immaginòu mä. Fasso a parte da figgia”
- Sartori :- *(incrociando gli sguardi degli altri due)* “Alloa sabbo 31 marzo”
- Imbrogginì:- “No, no, no... Quello giorno sono invitòu ä televixon a <Telerompo> pe' 'na dimostrazion de mae capacitaè eccelse... dove andiò in trance in diretta TV e faiòu de previxoin”
- Carboni :- “Comme <che tempo fa?>”
- Imbrogginì:- *(marpione)* “Ma, ma... cöse scià dixè? Prevederò il futuro di alcuni invitati alla trasmissione, attraverso il loro oroscopo, e imponendo le mani sul capo per captare le loro idee... Sono uno dei pochi maghi appunto <eccelsi>, che hanno ricevuto l'influsso da pianeti astrali, misteriosi... da cui appunto il nome col quale sono conosciuto:<L'Eccelso Misterius>”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Sartori :- (*Serena, basta che ti scrivi che e due date proposte no son state accettae pe' impegni za piggiae. Ai due consiglieri*) "Alloa o sabbo sùccessivo: 7 giugno"
- Carboni :- "Me pà ca se posse fa però"(recitando) "Se a ribalta a me ciamma, vaddo"
- Imbroggini:- "Il richiamo dell ribalta!"
- Sartori :- "Serena scrivi: Assemblea il giorno 7 giugno alle ore 21 nei locali, eccetera eccetera. Oua ve proponn-o l'o.d.g.:
- 1) -Approvazione consuntivo esercizio anno 2010/2011 -ordinario e relativo riparto;
  - 2)- Approvazione preventivo esercizio anno 2011-2012-ordinario e relativo riparto;
  - 3) -Approvazione riparto riscaldamento, esercizio 2010-2011 e 2011-2012;
  - 4)-Nomina Amministratore e consiglieri.
- Queste e vöxi solite
- Carboni :- "Mi...se riescio a no avei troppi impegni, posso accettà anche pe' l'anno proscimo a nomina de consegnéa..." (*acidetta*) "Naturalmente bezeugna nominà n'ätra personn-a a-o posto de quella... de quella indagà!"
- Imbroggini:- "Ritengo la proposta più che pertinente e pertanto suggerirei..."
- Sartori :- (*troncando la verve*) "Giùsto! Scià l'ha sùggerio giùsto!"
- Imbroggini:- "Ah! Scià dixè?"
- Sartori :- "Posso proponne o Cavaliere Giorgetti?"
- Carboni :- "Quello ch'o gestisce e terme de l'Aguasanta?"
- Serena :- "Veramente o se ciamma Giorgini"
- Sartori :- "Alloa scrivi: <Fermi restando i due nomi de consiglieri: la signora Paola Carboni ed il signor Armando Imbroggini..."
- Imbroggini:-"Sci, va ben, no credo che segge o cäxo de mette a verbale <Eccelso>"
- Carboni :- (*ironica*)"Ma 's'accapisce. Tanto o semmo ch'o l'è l'Eccelso Misterious"
- Sartori :- "Bene. Oua azzunzemmo o punto cruciale:
- 5) Eventuale abolizione della Portineria.
  - 6) Varie ed eventuali.
- Cöse sùggerì... va ben l'o.d.g. coscì?"
- Imbroggini:- "E' di certo una questione cruciale. A me personalmente fa piacere che ci sia una portineria. Oltre tutto non fa passare gente che viene a suonare alla porta a qualsiasi ora e..."
- Carboni :- (*salace*) "Se gh'è a porte a smista a clientela ch'a va da o mago..."
- Imbroggini:- "Non ho de bezeugno che me smistan a clientela... O san dovve devan andà"
- Carboni :- "Però e speise pe' l'ascensore son aumentae, con quello vanni e vegni sciù e zù"
- Imbroggini:- "Intanto voscià scia sta a-o cian terren e quindi scià no l'ha ninte da di pe' l'ascensore. Quello che invece no s'arriesce a supportà, cäo ragioniere, l'è quella ingorante da scià... Perniciosi"
- Sartori :- "Pe' quae motivo?"

- Imbroggini:- *(man mano che parla, aumenta la rabbia ed il tono della voce, tant'è che alla fine parla come fosse rauco dal nervoso)*“A donna ca vegne a famme i travaggi, ha l’ha desteizo i lenzeu gianchi de bûgaixe e quella schittimire de dâto ha l’ha desteizo di zerbin ch’an scuòu addosso ai lenzeu, arroinandoli. Gh’ho faeto e rimostranze, gh’o mostròu i lenzeu...” *(montando l’arrabbiatura)* “..e séi cöse a m’ha risposto?”
- Tutti :- “No!”
- Imbroggini:- “A m’ha dito: <Visto ch’o l’è in mago, co l’addeuvie a magia e i lenzeu vegnan di un bianco che più bianco non si può! Mi a denunzio per danni materiali e morali”
- Carboni :- “E cöse doveiva di mi, che staggio a cian terren? M’arrivan in sciò terrassin cicche, péi de can e de gatto perché scrollan e cucce de bestie, fregugge de pan. A donna...”
- Serena :- “A Combin...”
- Carboni :- “Sciò, a portéa, a perde ciù tempo a tegnì pulito o terrassin che a fa i travaggi de casa. L’amministratò gentilmente o l’ha faeto mette un cartello con scrìto... comm’o l’èa de preciso?..”
- Sartori :- “<Nel rispetto dei condomini sottostanti si prega di non gettare avanzi, mozziconi e quant’altro dalle finestre>”
- Carboni :- “Me son lamentà con o scignorin Mosconi...”*(dubbiosa)* “scignorin... questo l’è ancon da vedde e o m’ha risposto: “ *(imita la voce effeminata)* “E’ colpa mia se lei abita in basso?”
- Sartori :- “Serena questo no mettilo a verbale, metti quello che diggo oua. Insieme alla proposta se tenere o meno la portineria, presenterò anche le previste spese da sostenere senza la portineria e che riguardano:
- a) l’installazione di una telecamera de sorveglianza a circuito chiuso, che sarà curata da una ditta specializzata;
  - b) Spese per l’Impresa di Pulizia che riguarderà, ovviamente, l’ingresso e le due sceale. Ci sarà un parziale recupero delle spese non dovendo pagare l’affitto dell’appartamentino al proprietario, in uso alla portineria. Questo salvo ripensamenti o proroghe de l’assemblea”
  - c) Eventuale servizio di sorveglianza da parte di un metronotte per scorraggiare i fûrti negli appartamenti. Come sapete c’è steto un tentativo di furto al secondo piano poco tempo fa.
- A questo punto Serena puoi chiudere il verbalino. Grazie e arrivederci”
- Serena :- “Ecco chi o verbale ragioniere” *(consegna)*
- Sartori :- “Brava. Grassie sciò Imbroggini”
- Imbroggini:-“De ninte ma...scià me ciamme püre Eccelso che mi no ghe fasso cäxo”
- Carboni :-“Comunque se caccian zù torna cicche i denunzio!”*(si avvia)*
- Serena :- “Bungiorno ragioniere”
- Sartori :- “Grassie d’aveime faeto da segretäia”
- Serena :- “Ma de ninte, ghe pä?” *(va verso il fondo)*
- Sartori :- “Ciammemo a portéa” *(va al citofono nella guardiola e chiama la portinaia)* “Tûtto a posto, scià peu chinnà”

SCENA III

(Sartori – Combin – Rina – Serena - Giuliano)

- Sartori :- (mette a posto le sedie e nel frattempo arriva Combin che l'aiuta a riporre il tavolo) "Ch'a me digghe ûn po', comm'a l'è andaeta a finì tra a finanza e a scià Marina di Peagna?"
- Combin :- "A l'è ai arresti domiciliari, sciù in ta seu mansarda, servìa da o so chauffeur, rilasciòu... comme se dixè... *cö pè libero*"
- Sartori :- (con ironia) "Sci... cö pè libero e o braccio occupòu... A piede libero, cioè libero de mesciase, ma sempre a disposiziòn da giùstissia. Va ben, oa scappo perché gh'ho 'n'assemblea in te 'n'ätro condominio. M'arraccomando Scià Bernardini... ca se dagghe da fa pe' çercase 'n'ätro scïto dovve andà, ammisso che i condomini no cangian idea... A maggioranza pe' òua a no gh'è ancon" (si avvia all'uscita)
- Combin :- "Tranquillo ragioniere, primma che cesse a portineria, quarcösa aviò trovòu... spero"
- Serena :- (tiene a braccetto Rina, che si aiuta col bastone) "Bungiorno Combin"
- Combin :- "Ciao Serena..." (a Rina, con molto affetto) "Bungiorno scià Rina.. Tùtto ben?"
- Rina :- "Ciao Combin... a figgetta a m'accompagna ä Posta a piggià a penscion ... Mae figgia a l'è a travaggià"
- Combin :- "A l'è brava a Serena, a fa n'opera bonn-a" (alla ragazza) "Stanni attenta ai scippi. Ghe son quelli ch'aspëtan fëua da Posta e personn-e anziann-e pe' piggiaghe a penscion... Ammïite e spalle"
- Rina :- (agitando il bastone) "I piggio a bacchaê in to coppùsso, i piggio..."
- Serena :- "Tranquilla Comba... Vegne anche o mae galante"
- Giuliano :- (entra da fuori) "Bungiorno! Scûsae o ritardo ma n'attrovavo de posteggio"
- Combin :- (con dolcezza) "Ch'a stagghe attenta de no cazze"
- Rina :- (sull'uscita a Combin con affetto) "Ciao Combin... Ti m'è tanto càa... ti t'as-someggi tùtto a mae figgia Nora" (a Serena) "Se no l'èa pe' a Colomba a quest'öa saieiva fra i ciù tanti..."
- Combin :- "Serena, stanni all'euggio"
- Giuliano :- "Ch'a no stagghe in pensiero.. stemmo all'euggio" (escono)

Scena IV

(Combin – Marco)

- Combin :- (prende una scopa con straccio per pulire a terra e commenta) "Che brava a scià Rina... A parla sempre comme se so figgia a fisse ancon viva... Son anni ca no gh'è ciù meschinetta. Quande a so badante a l'è andaeta in ferie a me l'ha affidà... Me pàiva d'avei ancon mae moaê... De votte a raxonn-a finn-a ben e de votte a l'è 'n po' svampîa..."
- Marco :- (entra il postino pimpante) "Salve Combin... comm'a boccia?..."
- Combin :- "Comme a-o solito... Siamo in attesa della sentenza!"
- Marco :- "Quella da Marina di Peagna?"

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Combin :- “No! Quella de savei se tegnan ancon a portineria o no... Ä scia Marina Lucrezia de Peagna gh’han sequestròu a Lambertini e...”
- Marco :- “Lamborghini!”
- Combin :- “Va ben, quella lì; a Lamborghini e anche a mansarda, dovve a l’è ai arresti domiciliari. Pare ca l’agge anche di ätri appartamenti accattae sotto ‘n fäso nomme... Coscì dixan”
- Marco :- “La star del teatro italiano; a grande diva ch’a viaggiäva in Lamborghini senza dichiarà ninte a-o fisco, manco i seu scïti! A risultava <nullatenente>. Primma che fassan o processo ghe ne veu do tempo... Che faccia a gh’ha çerta gente. A se dava tante de quelle äie... a m’ammiava da l’èrto a-o basso, comme fisse ûn... ûn cercopiteco”
- Combin :- “Cöse l’è ch’o çerca?”
- Marco :- “Ûn cercopiteco... a l’è ‘na scimmia”
- Combin :- “E o no poeiva dì ‘na scimmia senza andà a çercà o... o piteco!”
- Marco :- “Perché poi a no l’è vegnûa a ballà quello sabbo?”
- Combin :- “Perché me son ascordà... e poi no m’éo mïga impegnà” (*cambia discorso*) “Posta pe’ a dïva?”
- Marco :- “No ghe n’è. Solo bollette”
- Combin :- “Eh... appreuvo a-o döçe ven l’amäo... Mi no me n’accapiscio, ma me päiva strano tûtto ‘sto lûsso pe’ reçità in teatro... L’è proprio véa che quande o sciûmme o se ingrossa, l’aegua a no l’è mai ciaea”
- Marco :- “Eilà... femmo da filosofia?”
- Combin :- “A vitta a n’insegna tante cöse, se semmo interpretala e no pretende de voei de ciù de quello che ne serve...” (*con amara ironia*) “Però me saieiva cäo poei dimostrà che anche a fa a portéa, se peu vive dignitosamente, senza dimandà e senza avei bezeugno de nisciûn”
- Marco :- “Orgogliosa, eh?”
- Combin :- “No so... Ho bezeugno de sentimme rispettà pe’ quello che son; consciderà anche se fasso, armeno pe’ òua, a portéa de ‘n condominio... In fondo o l’è ûn travaggio onesto, ûn servissio pe’ i casiglién. Tûtti i travaggi, se son rispettosi e se fan con coscensa, son degni de stimma”
- Marco :- “Ricordi do passòu?... Via a malinconia... Coraggio Comba...” (*cercando di convincerla*) “Poemmo andà sempre a ballà”
- Combin :- “Ma postin, o no pensa a ätro?”
- Marco :- “E dagghela con ‘sto postin! Me ciammo Marco!”
- Combin :- “Va ben, poi o marco. Sciù, vedemmo a posta”
- Marco :- (*seccato*) “Ghe penso mì!” (*cerca i nomi nelle cassette per inserirvi la posta*)
- Combin :- “O l’è anche permaloso?... Alloa semmo in duì... Co fasse püre”
- Marco :- “Ma no... gh’è poca röba... Torna due bûste pe’ a scia Paola Carboni...” (*le passa a Combin che le guarda*)
- Combin :- (*perplessa*) “E püre ‘sta calligrafia me pä de conoscila... Mah!” (*posa la posta*)
- Marco :- “Oh, gh’è na bûsta per la signora Bernardini Colomba... e anche volûminosa... Quarche rivista?”

- Combin :- *(stupita)* “Pe’ mi?”
- Marco :- *(prima di consegnarla legge sull’angolo a destra della busta, il mittente)* “Comitato per la difesa dell’ambiente”
- Combin :- “Questa a l’è a posta che riçeivo mì. Vorrian de palanche... ma mi no n’ho”
- Marco :- “Ch’a stagghe attenta... gh’è da brava gente ca se dà da fa ma ghe son anche tanti imboggioin. Salute Combetta!” *(esce)*
- Combin :- “Combetta? Ma no son mïga ûn funzo!”

*Scena V*

*(Combin – Carboni)*

- Carboni :- *(addobbata sempre con esagerata stravaganza)* “Bungiorno Combin...” *(con malignità e curiosità, sottovoce)* “Ch’a me digghe: no l’han ancon portà in galéa a grande diva>?”
- Combin :- “A l’è ai arresti domiciliari con obbligo de firma a orari stabillii”
- Carboni :- “E che orari son?... Perché vorrieiva incontrâla... dimmoghe <pe’ cäxo> quande a va a firmà, coscì, pe’ vedde a so faccia...” *(si muove con movenze sgraziate irridendo Marina)* “Tsè! Ûn po’ de rōba scì! A grande attrice de Scecchespirre:” *(declama comicamente)* “Oh, Amuleto, Amuleto, dove ti t’è cacciòu, Amuleto?” *(presa dal dubbio)* “Foscia me sbaglio... No l’è Amuleto ch’o dixe coscì... Dev’ëse a Giulietta ch’a çerca o Romeo. Va ben, comm’a l’è a l’è lì!... E a me snobbava anche... Combin a se ricorda quande a l’è vegnûa da l’America, sempre ca no segge ‘na balla, ch’a gh’a dïto: <Che noia o viägio>... E con a posta? ...Lëze tûtti i messaggi di ammiratoì, Cartier, a modda...” *(con rabbia non repressa)* “Anche mì gh’ho o mae pùbblico co me segue e o me veu ben...”
- Combin :- “Anche e commedie coscidïte <dialettali> son divertenti... Me ricordo o Govi in te <Corpo de timon> e Marzari pe’ aradio in to <Sciò Rattella>”
- Carboni :- “A propoxito de teatro... gh’ho ‘n’invitto per andà a o Carlo Felçe a vedde ‘n’opera...”
- Combin :- “Che opera?”
- Carboni :- *(cerca nella borsetta ed estrae un biglietto che legge tenendo lontano il braccio)* “Giulieo e Romietta”
- Combin :- “Mai sentìa”
- Carboni :- *(strizza gli occhi e rilegge)* “Ah, no: <Giulietta e Romeo>... senza spëggetti ghe veddo ‘n po’ meno. Ma no so se posso andaghe..” *(esagerando)* “Gh’ho e preuve de ‘na commedia de Goldoni tradûta in zeneize: ‘La Colandiera’”
- Combin :- “La colandiera?... E cöse veu dî?”
- Carboni :- *(controlla un appunto)* “Ah, no, me sbagliavo... <La Locandiera>. A veu mïga andaghe lé a vedde l’opera?... Son dui posti in galleria” *(dà i biglietti)*
- Combin :- “Dui?... Grassie... in to cäxo çerchiò chi m’accompagna”
- Carboni :- *(entrando nello sgabuzzino)* “Ca me dagghe ûn feuggio che ghe scrivo due righe da dà a-o butteghin pe’ scûsame, ma...” *(con teatralità)* “Quande l’arte a me ciamma in palcoscenico no posso refûà”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Combin :- *(esegue e Carboni scrive e consegna. Combin legge, poi guarda la Carboni e rimane un po' perplessa e sottovoce)* "Ecco a calligrafia!..."
- Carboni :- "Quarcösa no va?... Cöse gh'intra a calligrafia?"
- Combin :- *(riprendendosi)* "Che... che scia l'ha 'na bella calligrafia...mi invece...a propoxito... ghe son due lettie pe' lé..."*(con sottile ironia)* "...senz'ätro de ammiratoì" *(consegna le buste)*
- Carboni :- "Grassie... rispondiò tûtt'assemme con e ätre...Oua passo d'in casa e poi andiò da o tabaccante a-accattà de bûste per risponde ai mae fans. Son arrestà senza. Ghe tegnan tanto a riçeive due righe da mì. O ciù de votte veuan ûn autografo e 'na mae fotografia... A riveise Combin" *(si allontana verso le scale)*
- Combin :- "Scignoria e grassie pe' i biggetti de l'opera" *(salace)* "Ecco de chi a l'èa a calligrafia... Me pàiva de conoscila..." *(sorpresa non più di tanto)* "T'hae accappio? A se scrive e lettie da sola, ätro che ammiratoì. Eh, a sùperbia, l'invidia... Ma l'è tanto bello èse sempre quello che semmo. No dovemmo stùdià pe' voei èse 'n'ätra personn-a, se no se risc-ia de ascordase quello che voemo interpretà... L'è comme ûn böxardo ch'o deve avei 'na bonn-a memöia pe' ricordase e balle ch'o l'ha contòu e no cazze in contraddisiòn... Vanni lèze in testa de çerta gente. Bah, andemmo a lavà e scäe primma che l'amministratò o me mugugne" *(mette un cartello con la scritta)* <SONO ALLA PRIMA SCALA >

### Scena VI

*(Serena – Giuliano – Rina)*

*(rientrano nell'atrio Serena che, con Giuliano riportano a casa Rina)*

- Giuliano :- "Ecco chi, tûtto posto Scia Rina"
- Rina :- *(stanca e sbuffante)* "Son proppio stracca... faeme 'n po' assettà... Serena piggia 'na carega li dä Combin" *(accenna allo sgabuzzino della portinaia)*
- Serena :- *(esegue)* "Ecco chi scia Rina... ch'a se ripöse 'n pitinin... Scia l'è a posto con a pensciòn?"
- Rina :- "Ghe l'ho in sen...Grassie figgeu" *(si guarda attorno)* "A Combin a no gh'è?"
- Giuliano :- *(accennando al cartello)* "A l'è a lavà in ta primma scä...Devo ciammäla?"
- Rina :- "No, ma accompagnaeme in casa che no ne posso ciù" *(l'aiutano ad alzarsi e mentre si dirigono verso il fondo ironizza sulla vecchiaia)* "Eh... diventà vègi l'è bello ma... èsilo proppio no... "
- Serena :- "Ma se se campa se diventa anche vègi"
- Giuliano :- "Scia l'ha ancon tanti anni davanti"
- Rina :- "Calla, calla.... De zoeni ne meue quarchedûn ma... de vègi no ghe 'n'arresta nisciûn"
- Giuliano :- *(a Serena)* "Però... a no me pà mïga tanto svampia"
- Rina :- *(salace)* "Diggo bambin... Son consciderazioìn da fa?"
- Giuliano :- "Ma... l'èa solo 'na constatacion poxitiva... ch'a me scûse..."

- Rina :- “Me vegne in cheu mae poaè bon’anima che quande o se sentiva di dolori, pe’ famme arraggià o me dixeiva: <Cä figgia, son vègio e i vègi bezeugneiva ammassali fin da piccin>”
- Serena :- “O l’èa spiritoso so poaè”
- Rina :- “Finn-a troppo. Va ben... portaeme a ca mae pe’ piaxeì”  
*(I due giovani l’aiutano ad alzarsi e si dirigono verso il fondo uscendo di scena)*

### Scena VII

*(Carboni – Arturo – Sartori - Marina)*

- Carboni :- *(appare per uscire. Chiama la portinaia)* “Combin!” *(vede il cartello)* “A l’è in ta scä. Voeivo domandaghe a che öa a sciorte per andà a firmà dä Polizia a...” *(facendo una mossa ridicola)* “...a Diva... la Star...”
- Arturo :- *(entra dal portone e si avvia cupo all’ascensore)* “Bungiorno scignòa”
- Carboni :- “Bungiorno sciò Arturo...*(con curiosità)* “Comme mai chi?”
- Arturo :- “Devo accompagnà a scià Marina de Peagna a... a fa ‘na comiscion”
- Carboni :- *(insinuante)* “Capiscio, capiscio... Ch’o me a salûte”
- Arturo :- “No manchiò, grassie” *(va all’ascensore)*
- Sartori :- *(entra nell’atrio)* “Bungiorno scignoa... a portèa?”
- Carboni :- “Da-o cartello a risûlta a lavà e scae”
- Sartori :- “Vaddo a vedde” *(va verso il fondo)*
- Arturo :- *(poco dopo si sente Arturo parlare con Marina nell’atrio)* “Doppo che scià l’ha faeto a firma dä Polizia, ghe vaddo a fa quella comiscion...”
- Carboni :- *(sente la voce di Arturo. Contenta di sorprendere i due, entra nello sgabuzzino della portinaia per non farsi vedere)*
- Marina :- *(un po’ più dimessa nel vestire, abbattuta, si guarda attorno e si rinfranca vedendo che non c’è nessuno)* “In che situazion se semmo cacciae... Han sequestròu tûtto e doviò lascià anche a mansarda”
- Arturo :- “Purtroppo anche i contratti teatrali son staeti disditi e mi gh’ho l’obbligo d’èse reperibile in ogni momento...”
- Carboni :- *(appare dietro di loro. Salace)* “Oh, chi se vedde... Comm’à va? ... Scià sta andando... a l’aeroporto diretta a Nevejorke?”
- Marina :- *(stizzita, dopo aver sussultato per l’improvvisata)* “Perché no? E lè a se sta preparando pe’ andà a reçità in te ‘n’ostàia a Pentema?”
- Carboni :- “Mègio andà o Pentema fra gente per ben invece èse obblighaê a stà tap-pà in casa.... Scignoria” *(esce impettita e soddisfatta)*
- Arturo :- “Ch’a no ghe dagghe a mente... a l’è ‘na bûgaixe!”
- Marina :- *(uscendo con Arturo)* “Va a finì che me tocchià andaghe mì a Pentema”
- Arturo :- “Speremmo primma de tûtto de no finì drento” *(escono)*

### Scena VIII

*(Sartori – Combin)*

- Sartori :- *(arriva nell’atrio dal fondo parlando con la portinaia che ha un secchio in una mano e il bastone con straccio nell’altra)* “Ho vosciùo confermaghelo, coscì an-con pe’ ‘n’anno a peu sta tranquilla”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Combin :- “Son ûnn-a precàia anche mì... Comunque grassie ragioniere. Con ûn anno de respîo posso çercà magara ûnn’âtra portineria”
- Sartori :- “Se m’accapîta quarcösa a tegnò informà. Ha no l’ha sentîo ninte l’âtra neutte quande l’è arrivou a Polizia e a l’ha arrestou l’Imbroggini?”
- Combin :- “Mi no! Me l’ha dîto o seu vixin, o geometra Pedemonte, perché i poliziotti se son sbagliæ, han piccou ä seu porta e a lé ciù ‘n po’ ghe ven ‘n’infarto... Scià l’accappià. A seu etæ sentîse piccà forte de nêutte ä porta, vedde i poliziotti armae che l’agguantan... Ma no l’èa ûn condomiio de gente per ben?”
- Sartori :- “Fortûnatamente o geometra a s’è rimisso. Gh’ammancava anche questa. O caseggiato o no se fa ûn bon nome... A scià Marina de Peagna indagà per associazion a delinquere e trûffa ai danni de l’erario; o mago Misterius arrestou appreuvo a ‘na denuncia pe’ circonvenzione d’incapace”
- Combin :- “Circo.. circonscisione d’incapace?”
- Sartori :- “No, Combin... circonscisione a l’è tûta ‘n’âtra cösa... invece <circonvenzione d’incapace> veu dî ëssise approfittou, dimmoghe, de l’ingenuitæ da gente per fregaghe di dinae o plagiata”
- Combin :- “E gh’è anche a scià Rina che staneutte a l’è staeta portà con o 118 a-o pronto soccorso a San Martin. Andîo a vedde comm’a sta appena-a finîo o mæ orario natûralmente”
- Sartori :- “Natûralmente... Eh, pövia donna... Seu màjo o gh’aveiva ‘na grossa impreiza edilizia; l’ho conosciûo quande o l’ha costruîo questo caseggiato e o mpha proposto de fa l’amministratò. O s’è tegnûo sei appartamenti in to condominio. Scià peu dî grassie a seu moggé, ä scià Rina Garbuggin, perché con o nûmero di mileximi de proprietæ di sei appartamenti a l’è riûscia a-avei a maggioranza ch’a l’ha deliberou de rimandà de ‘n’anno a decision se tegnî ancon o meno a portineria”
- Combin :- “Che brava donna a scià Rina... Meno male che a so badante a gh’è staeta appreuvo. Doppo ch’a l’ha perso a so ûnica figgia a l’è arrestà sola e a l’è arrivà a quaexi novant’anni: Speremmo che ghe mettan ‘na pessa...”
- Sartori :- “Eh, purtroppo de zoeni ne meue quarchedûn ma... de vëgi no ghe ‘n’arresta nisciûn. Ch’a me tegne a-o corrente. Se vedemmo...” (*come darle un rimprovero*) “Ch’a no stagghe a perde do tempo cö postin...”
- Combin :- “Cö postin? Ma son anni ch’o vegne senza che nisciûn ägge quarcösa da dî... e chi l’è che se lamenta?”
- Sartori :- “Ch’a no se preoccupa; a l’è ûnn-a che, visto comm’a l’è acciappà a faieiva mëgio a pensà ai faeti seu. Se vedemmo scià Bernardini” (*esce di scena*)
- Combin :- (*stizzata*) “Ma l’è mai poscibile che ghe segge tanta malignitæ in giò? Gente che invece de pensà de tegnîse avvardaê i faeti so a s’intriga in ti faeti di ätri solo pe’ semenà zizzania?” (*guarda l’ora*) “Oua metto o cartello che son in ta segunda scà e vaddo a-o pronto soccorso de San Martin e vedde comm’a sta a scià Rina, meschinn-a” (*Mette il cartello: SONO NELLA*

*SECONDA SCALA, si aggiusta un po' i capelli, si... accomoda il seno con comicità. Prende dallo sgabuzzino una giacca o mantello, si accerta di non essere vista ed esce)*

**Scena IX**

*(Arturo – Marina – Carboni)*

- Arturo :- *(rientra con Marina)* “Me despiaxe doveilo ammette scignoa... ma me pà ch’andemmo sempre ciù a bagno”
- Marina :- *(preoccupata, legge un documento che ha in mano)* “N’han notificòu che ghe saià entro ûn meize l’istrûziòn do processo... M’han anche bloccòu o conto corrente, posso prelevà solo ‘na miséia pe’ vive... mi che pranzavo a aragosta e champagne... No gh’ho manco ciù o coraggio de famme vedde in giò”
- Arturo :- “Beh, pe’ questo gh’ha pensòu o giudice de no fàla vedde in giò, con i arresti domiciliari.... Oh, ch’a me scûse no voeivo offendila...”
- Marina :- “Intanto ti l’he dïto!... Madûcòu”
- Arturo :- “Ghe domando torna scûsa” *(prende una sedia dalla guardiola e fa accomodare Marina)* “A portea a l’è in ta segunda scä... ch’a s’assette ûn momento intanto”
- Marina :- “Me despiäxe anche pe’ ti che ti perdi o travaggio comme mae chaufffer... Speremmo che l’avvocato Causapersa, o riesce a tiâne feua...” *(col magone trattenuto)* “Paiva tûtto coscì semplice, gh’èa chi faxeiva frùttà i mae dinae, con prestiti <ad personam>... Gente che n’ho mai né visto, né consciûo. Tì, ti m’hae sempre levòu ‘ste rogne camminando pe’ mì... Con a percentuale de guagno erta son riuscìa a avei di scïti e di fondi de negossi da quelli che no poeiva restituì o prestito con i interessi. No so chì, ma gh’èa chi provvedeiva, comme a çercà a clientela; mì prestavo e palanche e faxeivo i mae affari. No l’ho denunziae perché ho intestòu a di prestanomme i scïti pe’ evità de pagà e tasce. Pe’ forse risùlto no avei de reddito! E oua m’accûsan de estorsion e de usura... **Ma quande mai!**”
- Arturo :- “A dî a veitae a l’è usura, o pëzo ancon: estorsion. In ciù o conscideran riciclaggio di denaro sporco”
- Marina :- “A mi o me pàiva pulito”
- Arturo :- “Però scignòa, a pensaghe ben... quei meschinetti ch’han perso tûtto, che gh’è staeto portòu via o travaggio de ‘na vitta, ‘n’attivitae andaeta a remengo perché son staeti stranguaê da... ch’a me scûse se me permetto, da prestadinaè... natûralmente no me riferiscio a Voscià, me riferiscio a quelli ch’han organizzou questo scistema capestro...”
- Marina :- *(come un ricatto)* “Comme mai questi boin propoxiti sciortan òua?... T’è staeto ben finn’òua e quande m’è arrivòu a Lamborghini no t’hae pensòu de dî che no l’èa giûsto. E poi se a gente a no sa fa i seu interesci se sa ben finisce coscì... e a s’è merita d’ëse...”
- Arturo :- “... d’ëse magara aggiùttà”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Marina :- “Perché no ti l’hae faeto? T’è son vegnûi i scrupoli doppo che l’è vegnûa a Finanza?”
- Arturo :- “Me son vegnûi anche primma ma aveivo puija e ghe l’ho ancon, quella a l’è gente organizzà ch’a ricore a scistemi drastici e mi... no son ‘n’eroe”
- Marina :- “A l’è gente decisa e penso ch’a no n’abbandonià... In fondo s’a va mä pe noiätri a va pëzo pe’ loiätri”
- Arturo :- “E con i contratti teatrali rescissi comme a se mettìa?”
- Marina :- “Se l’avvocato o riesce a convinse a Giûria e-o Giûdice che semmo staeti solo ingenui a credde che tûtto l’èa regolare...”
- Arturo :- “Con quello Giûdice? Ma scià o sa comme o se ciamma?”
- Marina :- “Mi no... ma perchè, ti o conosci?”
- Arturo :- “Mi no, ma o l’ha ûn nomme ch’o l’è tûtto ûn programma...”
- Marina :- “Comme o se ciamma?”
- Arturo :- “O se ciamma: MASSIMO DELLA PENA!”

### ***FINE DEL SECONDO ATTO***

TERZO ATTO

(stessa scena degli atti precedenti)

*Scena I*

(Combin – Marco – 1.a voce – 2.a voce fuori campo)

- Combin :- (con uno straccio sta pulendo una sedia) “Eh, anche a scià Rina, meschinetta, a se n’è andaeta...”
- Marco :- (con aria festosa) “Salute signora Colomba!”
- Combin :- “Oh, postin... O l’ha guagno a o gratta e vinci ch’o l’è tûtto regaggîo?”
- Marco :- “Proppio a no riesce a ciammame pe’ nomme, eh?”
- Combin :- “L’è mëgio ch’o se sbrighe perché m’han faeto osservasiòn che perdo do tempo a parlà con lé”
- Marco :- “Ma non gh’han ätro da fa?... Voeivo ringrassiala de NO AVEIME INVITOU a-o Carlo Felice, visto che gh’an daeto dui biggetti... Chi ha la portou a vedde l’opera?”
- Combin :- “Son affari mae”
- Marco :- “Eh, cöse gh’ho faeto pe’ trattàme a ‘sto moddo? Mi l’ho invità a ballà, ma lé...”
- Combin :- “O m’ha invitou perché so moggé a l’èa in Calabria dai parenti. No sa-veivo ch’o l’èa sposou, visto ch’o no porta a vera”
- Marco :- (scornato) “Ah... ma o l’èa ‘n’invito faeto comme amixi, senza malissia”
- Combin :- (seria) “Conosco i ommi... Gh’è da posta?”
- Marco :- “Sci... posso lasciaghela?”
- Combin :- “Perché no?”
- Marco :- (dà un po’ di posta, poi a parte trae dalla borsa una busta raccomandata per la portinaia) “A deve mettime ‘na firma chì”
- Combin :- “Ûnn-a firma da mì? E pe’ chi... torna pe’ a Peagna?”
- Marco :- “No credo ch’a riçevià da posta visto comm’a l’è andaeta finn’òua.. A l’è ‘na raccomandà per la signora Bernardini Colomba!”
- Combin :- “Pe’ mì? Saià miga o <via-vattene> comme portéa?”
- Marco :- (guarda la busta in alto a sinistra e indica alla donna consegnando) “<Studio notarile Bacigalupo & C>, indirizzà a lé, a Bernardini Colomba... Ûnn-a firma chì pe’ piaxeì” (fa firmare su un libretto o cartolina di ritorno)
- Combin :- “Ma mi no conosco questo stûddio. Saià n’errore de sbaglio... Basta che no veuggian de palanche” (si appresta ad aprire la busta)
- Marco :- (si avvicina curioso)
- Combin :- (si sposta) “Marco postin!.. A corrisponzenza a l’è riservà...no se cuiusa...C’è la <privacy>” (letteralmente)
- Marco :- “Ah! Alloa a posta a metto in te caccette senza faghela cuiusà!”
- Combin :- “Va ben, ch’o fasse comm’o veu” (entra nel suo sgabuzzino, posa la busta)

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Marco :- “A no l’arve?”
- Combin :- “No gh’ho sprescia. A riveise Marco postin”
- Marco :- (*stizzito*) “Chi gh’è a posta. S’a veu mettila ben, se de no a me o dixè e d’òua in avanti a metto in te casquette mì!”
- Combin :- “Ch’o no s’ä pigge... A metto mì... ch’o vagghe in päxe”
- Marco :- “Son cuiuso de savei con chi a l’è andaeta a vedde l’opera a-o Carlo Felice”
- Combin :- “Mì proppio pe’ ninte!” (*si sente gridare nelle scale*)
- 1.a voce :- “Bella edûcazion seu figgio”
- 2.a voce :- “Ma o l’è solo ûn figgiu”
- Combin :- “Alé, attacchemmo”
- Marco :- “Chi son?”
- Combin :- “E solite vexinn-e che se lamentan... ûnn-a pe’ o can cö l’abbaia anche de neutte e l’ätra, pe’ ripicca, a se lamenta perché seu figgio o l’è mädücù”
- 1.a voce :- “O m’ha risposto mä, o diventia ûn poco de bon!”
- 2.a voce :- “Ma ch’a no me fasse rïe... Ch’a pense a seu can, ch’o m’ha bagnou davanti ä porta in sciò mae zerbin”
- 1.a voce :- “Saià staeto o sö gatto ch’o vegne a rägnà in te scàe... Ch’a no cange discorso... So figgio l’ho ripiggiù e gh’ho dito de imparà l’edûcazion... e a sa cöse o m’ha risposto?”
- 2.a voce :- “E sentimmo!”
- Combin :- “Sentimmo anche noiätri”
- 1.a voce :- (*salace, scimmiottando il ragazzo*) “Ma io l’educazione l’imparo dai programmi della televisione, come <Il grande fratello>, <l’isola dei famosi> e da altri bei programmi dove tutti possono parlare gridando l’uno contro l’altro”
- Marco :- “Te lascio dï”
- 2.a voce :- “Ma ca me fasse o piaxéi... Parla bene e razzola male... Proppio lé a se lamenta... Lei che l’ho vista in TV, fra le comparse che correveno aprovo ad un rotolo di carta igienica per la strada, tra l’ätro senza manco agguantälo...ma a ghe n’ha ancon cuae...”
- Combin :- “Ghe semmo... Oua gh’è o finale!”
- 1.a voce :- “VOI’ séi ‘na gran madücà comme VOSTRO FIGGIO!”  
(*si sente sbattere un porta*)
- Combin :- (*comicamente segna contando con il dito*) “Unn-a....”
- 2.a voce :- “E VOI séi ‘na ciaettesösa!” (*poi sbatte anche l’altra porta*)
- Combin :- “Due... Fine dell’incontro!... Oua o peu anche andà”
- Marco :- (*seccato*) “Ho accapio... se vedemmo doman... gh’è lascio a posta... e m’arraccomando... c’è la <privacy!>” (*esce*)

**Scena II**  
(*Combin – Sartori*)

- Combin :- (*apre la busta*) “Finalmente o se n’è andaeto... Chissà cöse o vorrià ‘sto notaro Bacigalupo” (*legge... poi appoggia una mano sul tavolino, siede pesantemente*) “No!... No ghe creddo... No l’è possibile...”
- Sartori :- (*che nel frattempo era entrato da fuori*) “Oh, Scià Bernardini, son vegnûo a ringrassiala ancon pe’ aveime invitou a vedde Romeo e Giulietta a-o Carlo Felice...” (*osservandola*)”A se sente mä?”
- Combin :- “Bungiorno ragioniere... Son frastornà!”
- Sartori :- “Cöse l’è sùccesso?”
- Combin :- (*dà il documento a lui che legge*) “Questo!”
- Sartori :- “Ah, tütto chî? ... O saveivo... Complimenti... Questa scî ch’a l’è sorte... Ha l’ha faeto ben a pensà a lé”
- Combin :- (*si alza ed esce dal posto*) “Ö saveiva?”
- Sartori :- “Gh’ho faeto da testimonio quande a l’ha depositeu a so tempo o testamento da o notaro”
- Combin :- “Questa a l’è ‘n’ätra sorpresa. Però scià l’è ‘n birichin... Muto come un pesce eh?”
- Sartori :- “Son contento pe’ lé... Con questo a l’è scistemà ben e... anche se a portineria a saeran, a l’è senza pensciéi, ghe pä?”
- Combin :- “Chi l’avesse mai dïto ch’a m’e stimava coscì tanto... Sei appartamenti... me pä impossibile”
- Sartori :- “A ghe deve a vitta e mi... ghe l’ho ricordou”
- Combin :- “Ragioniere... son solo ‘na portea...”
- Sartori :- “A l’è ‘na donna ch’a no l’ha mai faeto o dïto mä de nisciûn, manco de quelli, o mëgio <quelle> ch’aveivan sempre quarcösa da dï, tanto da çercà de serrà a portineria... Ma oua a peu camminà drïta comme ûn fûso e... s’ha l’ha bezeugno de mì... son sempre a so disposizion...”
- Combin :- “Penso d’avéi za de bezeugno... Comme fasso a pagà e tasce pe’ i scïti ereditae se no gh’ho manco ‘na palanca?”
- Sartori :- “Sentimmo o notaro... magari mettendo in vendita ûn appartamento e pagà e tasce... pagà pe’ no finì comme a Scià Marina Lucrezia, ecc, eccetera!. Comme ghe ripeto, sentimmo o notaro. Se vedemmo in to so stüddio a çinq’öe comm’o dïxe in ta raccomandà... Son sempre a so disposizion comme testimonio da <de cuius>”
- Combin :- “Chi a l’è?”
- Sartori :- “De cuius l’è chi ha lasciou l’ereditae”
- Combin :- “Ma a no se ciammava de cuius... a s’è ciammava Garbûggin”
- Sartori :- “Gh’e spiegoin due parolle. Quande i notari prepan ûn testamento, quello ch’o lascia l’ereditae, insomma o morto, o vegne ciammou in latin <de cuius>”
- Combin :- “Tanto pe’ complicà e cöse... Ragioniere Sartori... scià no digghe nintea nisciûn de tûto questo” (*agita il documento del notaio*)
- Sartori :- “Me n’avvardo ben” (*ilare, con voce intrigante*) “Veuggio vedde o muro de çerte casigliann-e quande... quande a piggià possesso di scïti” (*controlla l’orologio*) “M’arraccomando... a çinq’öe da-o notaro Bacigalupo”

Combin :- “Scignoria e... grassie de tûtto”  
Sartori :- (*uscendo mima che non è il caso di ringraziare*)

**Scena III**

(Combin – Carboni)

Carboni :- (*vestita in modo abbastanza eccentrico va verso Combin*) “Son ancon sciocà pe’ a pövia scià Rina...L’è passò solo trei giorni e no me pä ancon véa... A se n’e andaeta coscì, in to seunno...”(*sempre teatrale*) “La ruota del mondo gira e tutto si ripete” (*cambiando discorso, felice e salace*) “A l’ha visto? L’han missa in sciò giornale!” (*mostra il giornale*)

Combin :- “Ghe l’ho faeta mette mi”

Carboni :- “A richiesta de condanna pe’ a Peagna?”

Combin :- “Cöse gh’intra quella...Intendo dî o necrologio da pövia Rina”

Carboni :- “Ma no, parlo de l’attrice... puah...attrice... lascemmo perde... intendo dî a Marina Tromboni di Peagna. Ecco chi: ”(*mette gli occhiali e legge*) “<Al processo per riciclaggio di denaro, usura e evasione fiscale, il P. M...>”

Combin :- “P.M?”

Carboni :- “Eh, saian e iniziali do nomme de l’avvocato de l’accûsa: P.M... comme fise Pietro Micca”

Combin :- “Comme Polizia Militare”

Carboni :- (*legge*) “<Si presume che il P.M, richiederà la condanna, come prescritto in questi casi dal Codice, a cinque anni di reclusione e all’interdizione dai pubblici uffici per altri cinque anni, per l’imputata Marina Lucrezia Tromboni di Peagna, nonché alla confisca di tutti i suoi beni che serviranno come risarcimento alle persone truffate >” (*soddisfatta*) “Ah! Questa a l’è ‘na bella notizia... a no me snobbia ciù a Sciaccaspire!”

Combin :- (*col pensiero altrove*) “No s’impara mai abbastanza a valûtà e personn-e... De votte, da chi meno ûnn-a a se l’aspète, accapitan de situazioìn ch’a no se l’asseunna manco”

Carboni :- “E l’è quello ch’a s’e meitava quella lì! Chi semenn-a agugge non vagghe descäso” (*curiosa*) “Son cuiusa de savei a chi andian a finì i appartamenti da scià Rina... A l’èa viddoa, a figgia e gh’è morta anni fa...no sa viae proprio...”

Combin :- “Son cuiusa anche mì”

Carboni :- “Mah... quello o quelli che ereditian peuan dî che gh’han avûo ûn...” (*mima ciò che non dice*) “...ûnn-a gran fortûnn-a”

Combin :- (*interrompendo*) “Ha l’ha rëizo l’idéa”

Carboni :- “Ghe fasso ‘na confidenza.. ‘Na votta, ch’a l’èa in sén, gh’ho domandou a chi saieivan tocchae i appartamenti quande... insomma quande saieiva arrivou o momento... e...”

Combin :- “A me pä ‘na domanda poco delicà...”

Carboni :- “Eh, oua... poco delicà... l’èa tanto pe vedde cöse a me rispondeiva...”

Combin :- “E... a ghe l’ha dïto?”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Carboni :- (*perplessa*) “A m’ha risposto in te’n moddo strano... comme s’a fise za a-o de là... A m’ha dïto: <Nascemmo tûtti savendo che semmo solo de passaggio e de passaggio son anche e cöse de proprietæ... Tanto de de là no portemmo ninte, no porta ninte manco chi avià quello che avià. Feretri con e stacche no n’han ancon faeto!>”
- Combin :- (*sul chi vive*) “Coscì a... no l’ha faeto di nommi...”
- Carboni :- “Pe’ ninte”
- Combin :- (*rilassandosi*) “Se son reuze scc-uiàn! Se o vegno a savèi che o diò”
- Carboni :- “Son contenta pe’ lé che armeno ancon pe’ ûn anno a saià a nostra portéa”
- Combin :- “Saià quello che saià, a meno de quarche sopreisa... “ (*guarda l’orologio*) “Ch’a me scûse ma devo andà...”
- Carboni :- (*come redarguirla*) “Ma...l’è za l’öa?”
- Combin :- “Permesso speciale...ca stagghe tranquilla” (*esce dopo aver indossato una giacca o un mantello*) “...poi recûpero”
- Carboni :- “A fa a misteriusa... a l’è solo ‘na portéa spiantà e a l’arrestia sempre ‘na portéa spiantà... “ (*con un pizzico di malignità*) ”Sempre se a tegnan”

### Scena IV

(Carboni – Serena – Giuliano – Marina)

- Marina :- (*entra dal fondo. Vede Pola Carboni, si ferma un attimo titubante e poi è costretta ad andare avanti per uscire. Accenna col capo, infastidita, un saluto a Carboni*)
- Carboni :- “Bongiorno **signoa**” (*calca su <scignoa> e poi con battuta frizzante*) “Se ghe serve ‘n penna pe’ andà a firmà a presenza ä Polizia ghe a presto”
- Marina :- (*inviperita, senza profferir parola, le molla un colpo con la borsa, sulla schiena*)
- Carboni :- (*si avvinghia a lei scrollandola. Lottano*)
- Giuliano e Serena:- (*che entrano in quell’istante dall’esterno, si danno da fare per separarle. Giuliano riesce nell’intento*) “Ma calmaeve... Ma cöse ve piggiou?”
- Serena :- “No son compartimenti da scignoa questi”
- Marina :- (*a Carboni*) “Lengua de vipera!” (*si ricompone*)
- Carboni :- “A mi tiame de borsettae?... Ch’a l’abbasse e äe che no semmo in televixon dove tûtti criän, e manco in te ‘n palcoscenico!”
- Marina :- “A no sa manco cöse l’è ûn palcoscenico... E poi ûn po’ de attrice scì... Tanto pe’ fallo savei a tûtti...a se scrive e lettere da sola pe’ fa vedde ch’a l’ha di ammiratoì!... Fanfaronn-a!”
- Carboni :- (*fa per lanciarsi contro di lei, ma viene trattenuta*)
- Serena :- “Ma voei dävè ‘na calmà?... Bell’esempio che dae a noiätri zoveni!”

### Scena V

(Carboni – Serena – Giuliano – Marina – La Fauci – Camillo)

- La Fauci :- (*entra col collega Camillo, vede il parapiglia e blocca Marina*) “Né, signò... ma che state facendo?... La lotta greco-romana?”
- Camillo :- (*è andato a trattenere la Carboni*)
- Carboni :- “E’ QUELLA LI che mi ha aggredito”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Marina :- “QUELLA LI, sarai tu, guitta!”
- Carboni :- *(cerca di azzuffarsi con Marina ma Camillo la tiene)*
- Camillo :- “Che rattellose che séi... Ma no gh’èi de mëgio da fa?”
- Giuliano :- “Meno male che sei arrivae se no no so comme saieiva andaeta a finì”
- Serena :- *(ai finanziari)* “Come mai ancon chi? Gh’è quarche ätra novitae?”
- La Fauci :- “E pecché non basta quanto avete già dato?... Come condominio in una zona signorile abbiamo già la signora Marina Tromboni che è...”
- Carboni :- *(feroce)* “Trombata!”
- Camillo :- “Ch’a saere ‘n po’ quella bocca se no, no a finimmo ciù e ne tocca portave a-o Comando!”
- La Fauci :- “....Stavo dicendo che oltre alla signora... “ *(indica Marina)* “... abbiamo appreso che il signor Imbroggini è stato arrestato... Ecché.... Datevi ‘na regolata signori miei...” *(a Marina)* “Signora di Peagna, siamo venuti a notificarle questo avviso” *(consegna un documento)* “Come potrà notare, il processo si terrà fra otto mesi. Nel frattempo sarà soggetta a libertà vigilata con l’obbligo di rimanere qui e di firmare negli orari stabiliti!”
- Carboni :- *(con aria da <meninpippo>)* “Sciò finanziere... ch’o me molle pure... No sùccede ninte... a ghe n’ha za abbastanza de rogne. Posso andà in casa?”
- Camillo :- “Maresciallo?”
- La Fauci :- “Ma sì, iattevenne e datevi una regolata, intesi?”
- Carboni :- “Staeve ben!” *(va verso il fondo)*
- Serena :- “Ma a Combin a no gh’è?”
- Giuliano :- “Strano ch’a no segge a-o so posto”
- La Fauci :- *(a Marina)* “Vada pure a firmare signora, ma prima, mi dica, Arturo Freni, dov’è?”
- Marina :- “Non saprei... doveva venire a prendermi per portarmi al Comando di zona della Polizia per firmare ma... non s’è più visto... No ghe saià mïga sùccesso quarcösa?”
- Camillo :- “Ha il suo numero di cellulare? Al telefono fisso non risponde”
- Marina :- “No, non l’ho mai avuto. Ma perché lo cercate?”
- La Fauci :- “A signò...chillo galantuomo è ricercato dall’Interpol pecché era lui il boss che tirava le fila della banda di strozzini e lei è stata usata e raggirata, facendole credere di avere auto di lusso, appartamenti intestati a prestanome, che poi erano prestanome di Arturo Freni”
- Marina :- “Ma ho visto mì e case, ho prestòu i dinae pe’... pe’ quello che son staeta accùsà”
- Camillo :- “In sciò so conto corrente gh’è appena-a appena-a o minimo pe’ vive. Tùtto quello che pàiva seu o no l’èa seu!”
- Marina :- *(che nel frattempo si teneva una mano sulla fronte, viene meno e sviene)*

**SCENA BUIA – MUSICA DI SOTTOFONDO OPPURE SI SENTE IL TIC-TAC DEL TEMPO CHE SCORRE. QUANDO LA SCENA SI SCHIARISCE...**

*(Volendo, per meglio spiegare al pubblico del tempo trascorso può esservi una:*

**Voce fuori campo:-** *(che dice):* “**Alcune settimane dopo**”

*Scena VI*

*(Combin – Marina – Marco)*

- Combin :- *(appare nell'atrio, proveniente dal fondo, elegantissima)*
- Marco :- *(entra in quell'istante dall'esterno con la solita posta. Si blocca sbalordito al vedere l'eleganza ed il comportamento signorile della donna)* “No!... Ma... a l'è lé?”
- Combin :- “Chi? Mî? No, son ûnn'âtra!... Lè, ciùttosto, son dui meizi che nò vedemmo... l'han misso drento per sottrazione di valori postali?”
- Marco :- *(che appare semble sbalordito)* “M'han mandou in te n'âtra zona a sostituì 'na collega ch'a l'è andaeta in maternitae... ma lé Combin...no l'ho mai vista coscì elegante... A sta in portineria vestîa coscì?”
- Combin :- “No...Ho lasciòu a portineria... gh'è 'n'âtra a-o mae posto... Mi devo sta appreuvo ai mae... ai mae çinque appartamenti ch'a m'ha lasciòu a scià Garbûggin”
- Marco :- *(a bocca aperta)* “Çi...cinque apparamenti?!”
- Combin :- *(con finta noncuranza)* “Pe' di a veitae ean sei... ma con e tasce ûn l'ho dovûo vende...” *(guardando divertita il postino)* “Postin...o me pà sorpreizo... comme mai?”
- Marco :- “E a me o domanda ancon? Baccere! Chi l'avesse *mai direbbe?*”
- Combin :- “Ma comm'o parla?”
- Marco :- “Voeivo dî che no me o saieiva mai aspèttòu”
- Combin :- “Oh, se l'è pe' quello manco mì”
- Marco :- “E chi a saieiva oua a portéa? A conosco?”
- Marina :- *(appare lentamente in scena, spalle al pubblico, con una scopa, fazzoletto in testa, ciabatte, arretra pulendo in terra con scopa o bastone con straccio. Si avvicina, pulendo, alla guardiola e si volta adagio)*
- Marco :- *(sbalordito)* “Le?!!”
- Marina :- *(triste, a capo chino)* “Sci, son mî a növa portéa do condominio...Ho perso tütto quello che credeivo fisse mae e m'han mollou tütti quelli che pàivan amîxi... A scignòa chi...à Scià Bernardini...”
- Combin :- “Grassie pe' a <scignoa>”
- Marina :- “... a m'ha convinto de accettà a-o momento questa scistemazion, visto che no posso allontaname da donde staggo... devo anche vive...e speize pe' i avvocati m'han misso a taera...”
- Combin :- “Eh! L'è mëgio èse 'n ratto tra dui gatti che ûn vilan tra dui avvocati”
- Marina :- *(remissiva)* “Purtroppo da o cattio passo bezeugna sciortine comme se peu... Postin... gh'è da posta da mette in te cascette?”
- Marco :- “E ca-cascette... a posta?...”
- Combin :- “O se ciamma Marco”
- Marco :- “Ah, a s'e ricordà comme me ciammo!”
- Sartori :- *(entra elegante dall'esterno e va verso Combin)* “Colomba sei pronta? Sbrigati che dobbiamo imbarcarci sulla nave Fantasia della MSC crociere e quella a no n'aspèta de segûo”

## A PORTEA DO CONDOMINIO

- Colomba :- “Sì caro... I biglietti per la crociera li ho io, in borsetta”
- Marco :- *(stupefatto)* “In... in crociera con l’aministratò?”
- Sartori :- “I bagagli dove sono?”
- Marco :- *(come gli fosse preso un tic mnervoso, scimmiotta Sartori)* “Cara... i bagagli dove sono?”
- Combin :- “Arriian, arriian”
- Giuliano :- *(appare dal fondo con il trolley e divertito, a voce alta)* “Portabagagliiiii!” *(attraversa la scena ed esca in strada, segito a ruota da Serena)*
- Serena :- *(gioiosa)* “Trasporto bagagli per chi va ai Caraibiiiiii” *(esce mentre Marco fa scena)*
- Sartori :- *(prende a braccetto Colomba e si avviano)* “Voemmo andà?”
- Combin :- *(saluta contenta)* “Scignoriä!” *(escono)*
- Marco :- *(resta a bocca aperta indicando i due che escono e guarda)*
- Marina :- *(allarga le braccia e a capo chino...)* “L’è proppio véa che chi accatta o lardo dai gatti e-a faenn-a da-o spezià, fito s’attreuva in bolletta e ghe tocca di-mandà!”

F I N E